

Voces, las de la capilla

[De Navidad.] A 6.

JUAN GUTIÉRREZ DE PADILLA

(ca. 1590–1664)

Edited by Andrew A. Cashner

[INTRODUCCIÓN] a 6

CHORUS I

TIPLE I

ALTUS I

TENOR I

CHORUS II

ALTUS II

TENOR II

BASSUS I
[instr.]

1. Vo - ces, las de la ca - pi - lla, cuen -
2. A - ños an - tes la di - vi - sa, la

1. Vo - ces, las de la ca - pi - lla, cuen -
2. A - ños an - tes la di - vi - sa, la

1. Vo - ces, las de la ca - pi - lla, cuen -
2. A - ños an - tes la di - vi - sa, la

4

Ti. I

A. I

T. I

- ta con lo que se can - ta, que es mú - si - co el Rey, y
des - tre - za en la e - spe - ran - za, por sol co - mien - za u - na

- ta con lo que se can - ta, que es mú - si - co el Rey, y
des - tre - za en la e - spe - ran - za, por sol co - mien - za u - na

- ta con lo que se can - ta, que es mú - si - co el Rey, y
des - tre - za en la e - spe - ran - za, por sol co - mien - za u - na

Source: Puebla Cathedral Archive (MEX-Pc: Leg. 3/3), "Navidad del año de 1657," no. 4

Copyright © 2015 Andrew A. Cashner

7

Ti. I

no - ta las más le - ves di - so - nan - cias, a lo de Je -
glo - ria, por mi se can - ta u - na gra - cia, y a me - dio com -

A. I

no - ta las más le - ves di - so - nan - cias, a lo de Je -
glo - ria, por mi se can - ta u - na gra - cia, y a me - dio com -

T. I

no - ta las más le - ves di - so - nan - cias, a lo de Je -
glo - ria, por mi se can - ta u - na gra - cia, y a me - dio com -

11

Ti. I

sús in - fan - te, y a lo de Da - vid mo - nar - ca.
pás la no - che, re - me - da quie - bros del al - ba.

A. I

sús in - fan - te, y a lo de Da - vid mo - nar - ca.
pás la no - che, re - me - da quie - bros del al - ba.

T. I

sús in - fan - te, y a lo de Da - vid mo - nar - ca.
pás la no - che, re - me - da quie - bros del al - ba.

15

A. II

Pun - tos po - nen a sus le - tras, los sig - los de

T. II

Pun - tos po - nen a sus le - tras, los sig - los de

B. I

Pun - tos po - nen a sus le - tras, los sig - los de

18

A. II
sus ha - za - ñas, la cla - ve que so - bre el hom - bro

T. II
sus ha - za - ñas, la cla - ve que so - bre el hom - bro

B. I

21

A. II
pa - ra el trein - ta y tres se a - guar - - da.

T. II
pa - ra el trein - ta y tres se a - guar - - da.

B. I

ESTRIBILLO a 6

24

Ti. I

A. I
y a

T. I
y a trechos las dis-

A. II
y a trechos las dis-tan-cias en u-no y otro co-ro,

T. II
y a trechos las dis-tan-cias en u - no y otro co-ro, en u-no y otro co-ro, en

B. I

28

Ti. I tre-chos las dis-tan - cias en u-no y o-tro co-ro, gra-ve, su-a-ve y so - no-ro,
 A. I tan - cias en u-no y o-tro co-ro, y o-tro co-ro, gra-ve, su-a-ve y so - no-ro,
 T. I tan - cias en u-no y o-tro co-ro, gra-ve, su-a-ve y so - no-ro,
 A. II en u-no y o-tro co - ro, hom-bres y
 T. II u - no y o-tro co - ro, en u-no y o-tro co-ro, hom-bres y
 B. I

32

A. I y dos a dos, u-no a u - no y dos a dos, dos a
 T. I y dos a dos, u-no a u - no y dos a
 A. II bru - tos y Dios, tres a tres y dos a dos,
 T. II bru - tos y Dios, tres a tres y dos a dos,
 B. I

36

Ti. I tres a tres, dos a dos, u no a u - no,

A. I dos, tres a tres y dos a dos, dos a dos,

T. I dos, tres a tres y dos a dos,

A. II dos a dos, u no a u - no, y a-guar-dan tiem-po o-por -

T. II tres a tres, dos a dos, u no a u - no, y a-guar-dan tiem-po o-por -

B. I

40

Ti. I por el sig - no a -

A. I por el sig - no a -

T. I por el sig - no a -

A. II tu --no, quien an - tes del tiem - po fue,

T. II tu - no, quien an - tes del tiem - po fue,

B. I

43

Ti. I
la - mi - re, pues - tos los o - jos en mi, a la

A. I
la - mi - re, pues - tos los o - jos en mi, a la voz del

T. I
la - mi - re, pues - tos los o - jos en mi, a la voz del

46

Ti. I
voz del pa - dre o - í can - tar por pun -

A. I
pa - dre o - í, o - í can - tar por pun - tos de

T. I
pa - dre o - í, o - í can - tar por pun -

49

Ti. I
- tos de llan - to,

A. I
llan - to, de llan - to,

T. I
- tos de llan - to,

A. II
O, qué can -

T. II
O, qué can -

B. I

52

Ti. I
O, qué can - to,

A. I
O, qué can - to,

T. I
O, qué can - to,

A. II
to, O, qué can - to, tan de o - ír y de ad - mi -

T. II
to, qué can - to, tan de o - ír y de ad - mi -

B. I

56

Ti. I
tan de ad - mi - rar y de o - ír, y de o - ír, y to - do en

A. I
tan de ad - mi - rar y de o - ír, to - do en el hombre es su - bir, y to - do en

T. I
tan de ad - mi - rar y de o - ír, to - do en el hombre es su - bir, y to - do en

A. II
rar,

T. II
rar,

B. I

60

Ti. I
Dios es ba - jar, es ba - jar, y to - do en Dios es ba-jar,

A. I
Dios es ba - jar, es ba - jar, es ba - jar,

T. I
Dios es ba - jar, es ba - jar, y to - do en

A. II
to-do en el hombre es su - bir, y to - do en

T. II
to-do en el hombre es su - bir, y to - do en

B. I

64

Ti. I
y to - do en Dios es ba -

A. I
to - do en el hom-bre es su - bir, y to - do en

T. I
Dios es ba - jar, to - do es ba - jar,

A. II
Dios es ba - jar, ba - jar, y to - do en

T. II
Dios es ba - jar, es ba - jar, to - do en

B. I

67

Ti. I

jar,

A. I

Dios, y to - do en Dios es ba -

T. I

y to - do en Dios es ba - jar, es ba -

A. II

Dios es ba - jar, ba - jar, ba -

T. II

Dios es ba - jar, y to -

B. I

[Coplas/Fine]

70

Ti. I

y to - do en Dios es ba - - jar.

A. I

jar, to - do en Dios es ba - jar.

T. I

jar, y to - do en Dios es ba - - jar,

A. II

jar, to - do en Dios es ba - jar, ba - - jar.

T. II

- do en Dios es ba - - jar.

B. I

COPLAS a 3

73

Ti. I

1. Da-ba un ni - ño pe - re - gri - no to - no al hom-bre y

A. I

1. Da-ba un ni - ño pe - re - gri - no to - no al hom-bre y

T. I

1. Da-ba un ni - ño pe - re - gri - no to - no al hom-bre y

76

Ti. I

su - bió tan - to que en sus - te - ni - dos de llan - to, dió

A. I

su - bió tan - to que en sus - te - ni - dos de llan - to, dió oc -

T. I

su - bió tan - to que en sus - te - ni - dos de llan - to, dió oc -

80

Ti. I

oc - ta - va a - rri - ba en un tri - no, en un tri - no.

A. I

ta - va a - rri - ba en un tri - no, en un tri - no.

T. I

ta - va a - rri - ba en un tri - no, en un tri - no.

83

A. II

2. Hi - zo al - to en lo di - vi - no y de la má - xi - ma y bre -

T. II

2. Hi - zo al - to en lo di - vi - no y de la má - - xi - ma y

B. I

87

A. II

- - ve com - po - si - ción en que prue - be de un hom - bre y

T. II

bre - ve com - po - si - ción en que prue - be de un hom - bre y

B. I

90

[Estribillo: D.S. al Fine]

A. II

Dios con - so - nan - cías, con - so - nan - - cías.

T. II

Dios con - so - nan - cías, con - so - nan - cías, con - so - nan - cías.

B. I